



ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව
විදේශයකදී ශ්‍රී ලාංකේය අනන්‍යතාව

ගමන් ඛලපත් අයැදුම් කරන්නන් සඳහා උපදෙස්
(අයැදුම්පත පිරවීමට පෙර සියලු උපදෙස් හොඳින් කියවන්න)

(අ) අයැදුම්පත් K, ආ.වි. 35A සම්පූර්ණ කිරීමට උපදෙස්

- (1) ඔබ ගමන් ලියවිල්ල ලබාගැනීමට බලාපොරොත්තු වන්නේ සාමාන්‍ය සේවය යටතේ ද, එක්වූ සේවය යටතේ ද යන්න සඳහන් කරන්න. (අදාළ කොටුව තුළ ✓ " සලකුණු කරන්න).
- (2) අවශ්‍ය ගමන් ලියවිල්ලේ වර්ගය - (i) සියලුම රටවල් සඳහා [REDACTED] (ii) සිවිල් සහතික (ඉන්දියාව සහ නේපාලය) (iii) සඳනාගැනීමේ සහතික - සියලුම රටවලට හෝ නිශ්චිත රටකට වලංගු කොට හිඳුන් කෙරේ. (අදාළ කොටුව තුළ අවශ්‍ය ගමන් බලපත්‍ර වර්ගයට ✓ " සලකුණු කරන්න).
- (3) ඔබ ගමන් බලපත්‍රයක් ලබා ඇත්නම් අවසන් වරට ලබාගත් ගමන් ලියවිල්ලේ (ගමන් බලපත්‍ර/හදිසි සහතිකය/සඳනාගැනීමේ සහතිකය) අංකය සඳහන් කරන්න, මෙරට දී විය නැතිවුවේ ගම් පොලිසියට කරන ලද පැමිණිල්ලේ සහතික කරන ලද පිටපතක් හෝ විදේශයක දී නැතිවුවේ නම් මෙරටට පැමිණීම සඳහා තාව්‍යා කරන ලද තාවකාලික ගමන් ලියවිල්ලේ ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය. (පළමුවරට අයදුම් කරන්නන්ට මෙය අදාළ නොවේ)
- (4) විදේශ රටක සිට මෙරටට පැමිණීමේ යන්ත්‍රානුසාරයෙන් කියවිය නොහැකි (NMRP) ගමන් බලපත්‍රයකින් නම් එම ගමන් බලපත්‍රයේ අංකය සඳහන් කරන්න. එම තාවකාලික ගමන් බලපත්‍රය එහි ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- (5) පුද්ගලයින් ලියාපදිංචි කිරීමේ කොමසාරිස් නිකුත් කළ ජාතික හැඳුනුම්පතෙහි අංකය සඳහන් කරන්න. වයස අවුරුදු 16 ට වැඩි නම් සෑම තැනැත්තෙක්ම තම ජාතික හැඳුනුම්පත එහි ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- (6) ඔබේ මුල් නම සඳහන් කරන්න (වාසගම/පෙළපත් නම). එක් කොටුවක එක අකුර බැගින් ලියන්න. තම් අතර එක් කොටුවක ඉඩක් තබන්න. "අයදුම්කාරියක් විවාහයෙන් පසු ඇයගේ ස්වාමී පුරුෂයාගේ නම ඇතුළත් කොට ගමන් බලපත්‍රය අයදුම් කරන්නේ නම් එම නාමය සඳහන් කරන්න (මෙහිදී විවාහ සහතිකයේ මුල් පිටපත, ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය).
- (7) අංක 06 යටතේ සඳහන් කළ ඔබේ නම/වාසගම හැර ඔබේ ඉතිරි සම්පූර්ණ නම සඳහන් කරන්න. (උප්පත්ත සහතිකයේ අංක 2 තීරුවේ සඳහන් පරිදි)
- (8) ශ්‍රී ලංකාවේ පදිංචි ලිපිනය සඳහන් කරන්න.
(8.1) පදිංචි ලිපිනයට අයත් දිස්ත්‍රික්කය සඳහන් කරන්න.
- (9) උපන් දිනය සඳහන් කරන්න. (උප්පත්ත සහතිකයට අනුව)
- (10) උප්පත්ත සහතිකයේ අංකය හා දිස්ත්‍රික්කය සඳහන් කරන්න (උප්පත්ත සහතිකයේ මුල් පිටපත ජායාස්ථිති පිටපතක් සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.)
- (11) උපන් ස්ථානය, උප්පත්ත සහතිකයේ ආකේෂක පරිදි සඳහන් කරන්න.
- (12) ස්ත්‍රී/පුරුෂ භාවය (අදාළ කොටුව තුළ ✓ " සලකුණු කරන්න).
- (13) ඔබේ රැකියාව/වෘත්තිය/තරුණිය හෝ තනතුර මෙහි සඳහන් කරන්න. වචන අතර එක් කොටුවක ඉඩක් හිස්ව තබන්න. (රැකියාව සනාථ කිරීමට අවශ්‍ය අධ්‍යාපන සහතික/වෘත්තීය සහතික/සේවා සහතික/එම සහතිකවල මුල් පිටපත් ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය).
- (14) ඔබ ශ්‍රී ලංකාවේ ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබාගෙන ඇත්නම් අදාළ කොටුවේ ✓ " සලකුණු කර ද්විත්ව පුරවැසි සහතිකයේ අංකය සඳහන් කරන්න (ශ්‍රී ලංකා ද්විත්ව පුරවැසිභාවය ලබාගෙන ඇත්නම් එම සහතිකයේ මුල් පිටපත එහි ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය).
- (15) ඔබව සම්බන්ධ කළ හැකි ජංගම දුරකථන අංකය සඳහන් කරන්න.
- (16) ඔබගේ ඊ-මේල් ලිපිනය සඳහන් කරන්න.
- (17) ඔබ පුරවැසිභාවය ලබාගෙන ඇති විදේශ රට සඳහන් කරන්න.
- (18) ඔබ විදේශ පුරවැසිභාවය ලබාගෙන ඇති රටෙහි විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය සඳහන් කරන්න. (එම ගමන් බලපත්‍රයේ ජායාස්ථිති පිටපතක් ඉදිරිපත් කළ යුතුය)
- (19) අයදුම් පත්‍රය අවු. 16 ට අඩු දරුවෙකුගේ වන විට එම දරුවාගේ පියාගේ හෝ සාරකරුගේ ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය හෝ විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය සහ මවගේ හෝ සාරකරුගේ ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය හෝ විදේශ ගමන් බලපත්‍ර අංකය පිළිවෙලින් සඳහන් කරන්න.
- (20) දී ඇති කොටු 2 තුළ ඔබගේ අත්සන ඉරිවල නොගැවෙන පරිදි තබන්න.
- (21) අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශය කියවා අත්සන් තැබිය යුතුය.

(ආ) ගමන් බලපත්‍රයක් ලබාගැනීමේ දී අවශ්‍ය ලියවිලි

- (i) අයදුම්කරුගේ/අයදුම්කාරියගේ උප්පත්ත සහතිකය/අනුමාන වයස් සහතිකය, මුල් පිටපත එහි ජායාස්ථිති පිටපතක්ද සමඟ විශේෂ අවස්ථාවලදී උප්පත්ත සහතිකය නොමැති විටක/උප්පත්ත සෙවීම පිළිබඳ හිස් ප්‍රතිඵල ලේඛනය/දරුවකුගේ උප්පත්ත සහතිකයේ මුල් පිටපත සහ එහි ජායාස්ථිති පිටපතක්ද සමඟ.
- (ii) ජාතික හඳුනාගැනීමේ එහි ජායාස්ථිති පිටපතක්.

(ඈ) වැදගත්:

ගමන් බලපත්‍රය ලබාගැනීම සඳහා ඉදිරිපත් කරන අයදුම් පත්‍රය, ගමන් බලපත්‍රය නිකුත් කිරීමේදී අයදුම්කරු/අයදුම්කාරියට නැවත ලබාදෙනු ලබන අතර එම අයදුම්පත්‍රය සහ අමුණා ඇති ලේඛන වසර 10 ක කාලයක් ඉක්ම යන තුරු (ගමන් බලපත්‍රය වලංගු කාලසීමාව ඉක්ම යන තුරු) ඉතා සුරක්ෂිතව අයදුම්කරු/අයදුම්කාරිය විසින් තබාගත යුතුය.

(ඇ) අවුරුදු 16 ට අඩු දරුවන් සඳහා ගමන් බලපත්‍රයක් ලබාගැනීම සඳහා ඉදිරිපත් කළ යුතු ලිපි ලේඛන සහ අවශ්‍යතා:

(වයස අවුරුදු 16ට අඩු ළමුන් දෙමව්පියන්ගේ ගමන් බලපත්‍රවලට ඇතුළත් නොකරන අතර ඔවුන් සඳහා වෙනම ගමන් බලපත්‍රයක් ලබාගැනීම අනිවාර්ය වේ.)

- (i) K ආ.වි. 35 A ආකෘති පත්‍රය
- (ii) උප්පත්ත සහතිකයේ මුල් පිටපත එහි ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ (ඉංග්‍රීසි පරිවර්තන උප්පත්ත සහතිකයේ මුල් පිටපත ලෙස නොසලකන්න)
- (iii) දෙමව්පියන්ගේ ගමන් බලපත්‍රවල දත්ත පිටුවල ජායාස්ථිති පිටපත් සහ ළමුන් ඇතුළත් කරන පිටුවල (පිටු අංක 8, 9) ජායාස්ථිති පිටපතක් සමඟ ගමන් බලපත්‍රය.
- (iv) දෙමව්පියන් ගමන් බලපත්‍ර ලබාගෙන නොමැති නම්, [REDACTED] දෙමව්පියන්ගේ ජාතික හඳුනාගැනීමේ එහි ජායාස්ථිති පිටපත්.
- (v) දරුවන්ට ගමන් බලපත්‍ර නිකුත් කිරීම පිළිබඳ දෙමව්පියන්ගේ කැමැත්ත ප්‍රකාශිත ලිපි (මව හෝ පියාගෙන් එක් අයෙක් හෝ දෙදෙනාම හෝ විදේශගතව සිටි නම් ඔවුන්ගේ කැමැත්ත ප්‍රකාශිත ලිපි අදාළ රටේ පිහිටි ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලය/මහ කොමසාරිස් කාර්යාලයෙන් සහතික කර ඉදිරිපත් කළ යුතුය.)
- (vi) මව හෝ පියා මියයා ඇත්නම්, අදාළ මරණ සහතිකය එහි ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ
- (vii) දෙමව්පියන් දික්කසාද නම් දික්කසාද සහතිකයෙහි සහතික පිටපතක් එහි ජායාස්ථිති පිටපතක්ද සමඟ
- (viii) දරුවාට වෙනම ගමන් බලපත්‍රයක් ලබාගැනීමට පෙර, එම දරුවා තම මවගේ හෝ පියාගේ වලංගු ගමන් බලපත්‍රයට ඇතුළත් කර තිබේ නම් එය ප්‍රථමයෙන් ඉවත් කළ යුතු අතර ඒ සඳහා (ආ.වි. 35 'C') පෝරමය පුරවා රු. 1,200.00 ක ගාස්තුවක් සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- (ix) දරුවන් විදේශයක උපත ලබා සිටි නම් ආගමික හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව මගින් නිකුත් කළ ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසි සහතිකය එහි ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- (x) අයදුම් පත්‍රය භාරදීම සඳහා දෙමව්පියන් දෙදෙනාම පැමිණිය යුතුය.

(ඈ) ගමන් බලපත්‍ර ලබාගැනීමේදී පහත සඳහන් වැරදි කිරීම් 1955 අංක 16, 1961 අංක 68, 1993 අංක 16, 1998 අංක 42, 2006 අංක 31 සහ 2015 අංක 07 දරන පනත්වලින් සංශෝධිත 1948 අංක 20 දරන පනතට අනුව දඬුවම් ලැබිය හැකි වැරදි අතරට ගැනේ:

- (i) අසත්‍ය තොරතුරු සැපයීම.
- (ii) කුටුලය තැනූ හෝ වනාන්ත ලේඛන ඉදිරිපත් කිරීම.
- (iii) වලංගු ගමන් බලපත්‍රයක් ප්‍රභූ තබාගෙන, තවත් ගමන් බලපත්‍රයක් ඉල්ලුම් කිරීම.
- (iv) වෙනත් අයගේ ගමන් බලපත්‍ර පරිහරණය කිරීම.
- (v) ලබාගත් ගමන් බලපත් ව්‍යාජ ලෙස වෙනස් කිරීම.
- (vi) වෙනත් අයගේ ලේඛන ඉදිරිපත් කොට, ගමන් බලපත්‍ර ලබාගැනීම.

(ඉ) ගමන් බලපත්‍රයක් නැතිවූ අවස්ථාවක පහත සඳහන් දෑ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.

- (i) ගමන් බලපත්‍රය නැතිවූ බවට පොලිස්ගේ කරන ලද පැමිණිල්ලේ මුල් පිටපත.(අවසන් වරට ලබාගත් ගමන් බලපත්‍රයේ අංකය සහතිකව)
- (ii) ගමන් බලපත්‍රය පිටරටකදී නැතිවූයේ නම්, එම රටේ ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාලය මගින් ශ්‍රී ලංකාවට පැමිණීම සඳහා ඡායා කළ (NMRP) භාවිතාලීන ගමන් ලියවිල්ල (ජායාස්ථිති පිටපතක් ද සමඟ)
- (iii) තිකුත් කොට විසර්කට අඩු කාලයක් තුළ නැතිවූ ගමන් බලපත්‍ර - ගමන් බලපත්‍ර ගාස්තුවට අමතරව රු. 20,000 ක දඩ මුදලක්.
නිකුත් කොට විසර්කට වැඩි කාලයක් තුළ නැතිවූ ගමන් බලපත්‍ර - ගමන් බලපත්‍ර ගාස්තුවට අමතරව රු. 15,000 ක දඩ මුදලක්.
(මෙම දඩ මුදල අයකරනු ලබන්නේ නැතිවූ ගමන් බලපත්‍රයේ අදාළ වලංගු කාලය ඉක්මවා නොමැති නම් පමණි.)

(ඊ) ගාස්තු:

			වයස අවු. 16 ට අඩු ළමුන් සඳහා වසර 3 ක කාලයකට	
	එක්දින සේවය	සාමාන්‍ය සේවය	එක්දින සේවය	සාමාන්‍ය සේවය
(i) සියලුම රටවල් සඳහා ගමන් බලපත්‍රය	රු. 20,000.00	රු. 10,000.00	රු. 9,000.00	රු. 3,000.00
(ii) ඉන්දියාව සහ නේපාලය සඳහා හදිසි සහතිකය	—	රු. 500.00	—	—

(ශ්‍රී ලංකා රජයේ තීරණ මත සියලුම ගාස්තු සංශෝධනය විය හැක)

(උ) තිකුත් වහන්සේලා සඳහා ගමන් බලපත්‍ර ඉල්ලුම් කිරීම:

- (i) උප්පත්ත සහතිකයේ මුල් පිටපත සහ ජාතික හඳුනාගැනීමේ එහි ජායාස්ථිති පිටපත් සමඟ ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
- (ii) තිකුත් සාමන්තේර සහතිකය හෝ උපසම්පදා සහතිකය ජායාස්ථිති පිටපත් සමඟ ඉදිරිපත් කිරීම අත්‍යවශ්‍ය වේ.

(ඌ) *අයදුම්පත් භාර ගැනීම (රජයේ වැඩකරන දිනවල)

එක්දින සේවය	පෙ.ව. 7.00	ප.ව. 1.30 දක්වා
සාමාන්‍ය සේවය	පෙ.ව. 8.00	ප.ව. 1.30 දක්වා



ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව
குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்
DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND EMIGRATION
විදේශයකදී ශ්‍රී ලාංකේය අනන්‍යතාව
வெளிநாட்டில் இலங்கையரின் அடையாளம்
SRI LANKAN IDENTITY OVERSEAS



ආකෘතිය } K
පටිපාටි }
Form }
ක. ව. } 35 A
ම. ම. }
I. E. }

ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍රයක්, හදිසි/හඳුනාගැනීමේ සහතිකයක් සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍රය
இலங்கை கடவுச்சீட்டு, அவசர/அடையாளச் சான்றிதழ் விண்ணப்பம்
APPLICATION FOR A SRI LANKAN PASSPORT, EMERGENCY/ IDENTITY CERTIFICATE

පරිගණකයට දත්ත සහ තොරතුරු ඇතුළත් කළ හැක්කේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බැවින් අයදුම්පත ඉංග්‍රීසියෙන් පමණක් පිරවිය යුතුය. වැඩි විස්තර සඳහා උපදෙස් පත්‍රිකාව බලන්න.
கணனியானது ஆங்கில மொழியை மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்வதால் விண்ணப்பப் படிவத்தை ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே பூர்த்திசெய்தல் வேண்டும் மேலதிக தகவல்களுக்கு அறிவுறுத்தல் படிவத்தைப் பார்க்கவும்.
The data and information are fed into the computer in English. Hence the application must be filled in English. Please read the instruction sheet for further information.

කාර්යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා/ அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்/ For Official use only		
APPLICATION NO.	ALLOCATED PASSPORT NO.	AC CODE
N		
1. Type of Service	Normal ☐	One Day ☐
2. Type of Travel Document	All Countries ☐	Middle East Countries ☐ Emergency Certificate ☐ Identity Certificate ☐
3. Present Travel Document No. (If any)	4. NMRP No. (If any)	
5. National Identity Card No.		
6. Surname		
7. Other Names		
8. Permanent Address		
8.1 District		
9. Date of Birth	Date	Month Year
10. Birth Certificate	No.	District
11. Place of Birth		
12. Sex	Female ☐	Male ☐
13. Profession/ Occupation/ Job		
14. Have you obtained Dual Citizenship in Sri Lanka?	Yes ☐	No ☐
If Yes, Dual Citizenship No.		
(Please fill up fields 17 and 18 in the next page)		
15. Mobile/ Phone No. (to be notified via SMS when passport is ready for collection)		
16. E-mail Address		

මොබිටෙල් වේගින් අඩුම රේම් ගාස්තු
மொபிடெல் மூலம் ஆகக் குறைந்த ரோமிங் கட்டணங்களை அனுபவித்திருங்கள்
Enjoy the best rates from Mobitel while you roam across the world
අමතන්න/அழையுங்கள்/Call : 1717



Compulsory for Dual Citizenship Holders

17. Foreign Nationality

18. Foreign Passport No.

19. If this application is for a child below the age of 16 years, following information must also be provided.

Father / Guardian

National Identity Card No. / Present Travel Document No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Mother / Guardian

National Identity Card No. / Present Travel Document No.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

20. අයදුම්කරු විසින් පහත දැක්වෙන කොටු දෙක තුළ කළු ඉරිවල නොගැටෙන පරිදි අත්සන වෙත වෙනම තැබිය යුතුය.
 கீழே உள்ள இரண்டு கூடுகளுக்குள்ளும் தயவு செய்து உங்கள் கையொப்பத்தை இடவும், கையொப்பம் கூடுகளில் முட்டக் கூடாது.
 Applicant, Please place your signature inside both cages below. Signature should not touch the border.

21. අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශය/විண்ணිප්පතාරාගින් உறுதியுரை / Declaration of the Applicant

මම ශ්‍රී ලාංකික පුරවැසියෙකු බවත් මා විසින් ඉහත සඳහන් කළ තොරතුරු හා මේ අයදුම්පතට අමුණා ඇති අනෙකුත් ලේඛන සත්‍ය හා නිවැරදි බවට ප්‍රකාශ කරමි. තවද, අසත්‍ය තොරතුරු සහ ලියකියවිලි ඉදිරිපත් කිරීම දඬුවම් ලැබිය හැකි වරදක් බව දකිමි.

நான் ஒரு இலங்கைப் பிரஜையெனவும், மேற்படி என்னால் வழங்கப்பட்டுள்ள தகவல்களும் இணைக்கப்பட்டுள்ள ஆவணங்களும் சரியானவையெனவும், உண்மையானவையெனவும் இத்தால் உறுதியுரைக்கின்றேன். தவறான / போலியான ஆவணங்களைச் சமர்ப்பிப்பது தண்டனைக்குரிய குற்றமாகமென்பதையும் நான் அறிவேன்.

I declare that I am a citizen of Sri Lanka and the above information provided by me and the documents attached hereto are true and correct. Also, I am aware of the fact that producing forged/falsified documents and information is a punishable offence.

දිනය/திகதி /Date

අයදුම්කරුගේ අත්සන/விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம்
 Signature of the Applicant

කාර්යාලමය ප්‍රයෝජනය සඳහා/அலுவலக உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்/For Official use only		
Controller's Order	Minute Sheet Attached (If any) DC / AC Signature	PPT No: PPT Lost: Yes/No Police Report / TTD / NMRP Dual Citizen: Yes / No BC No. & District: NIC / DL / Postal ID MC No. & District F's PPT / NIC Copy & Consent Letter M's PPT / NIC Copy & Consent Letter DC / AC's Order:
Pending at Computer Division		